

## TERMA DAN SYARAT SAY ASPIRE 2018 (VERSI BAHASA MELAYU)

---

Setelah pendaftaran dalam SAY ASPIRE dilakukan, anda dikira bersetuju dengan syarat-syarat berikut. Sila baca dengan teliti sebelum mendaftar.

“Program” merujuk kepada SAY ASPIRE.

“Penganjur” merujuk kepada kumpulan penganjur SAY ASPIRE daripada “Selangor Youth Community” (SAY), Yayasan Hijrah Selangor dan “Centre for Entrepreneur Development and Reseach” (CEDAR).

“Peserta” merujuk kepada individu yang mendaftarkan diri dalam SAY ASPIRE dan mempunyai kuasa membuat keputusan penting dalam perniagaan yang didaftarkan untuk program ini.

### PENYERTAAN

1. Penyertaan program adalah percuma untuk 5 peserta yang terpilih.
2. Peserta yang didaftarkan mestilah mempunyai kuasa untuk membuat keputusan penting dalam perniagaan yang didaftarkan.
3. Peserta mestilah berkerjasama untuk memberi sebarang maklumat perniagaan yang diminta oleh penganjur untuk tujuan program. Maklumat akan digunakan secara sulit (hanya boleh diakses oleh pihak penganjur).
4. Peserta perlu memberi komitmen penuh sepanjang program berlangsung. Sebarang ketidakhadiran hendaklah dimaklumkan awal kepada penganjur dengan sebab munasabah.
5. Kegagalan memberi komitmen sepanjang program berlangsung selama 6 bulan kursus bimbingan perniagaan akan menyebabkan peserta dikenakan penalti sebanyak 70% daripada kos kursus yang ditaja. Jumlah penalti tidak akan melebihi RM10,500.00. Peserta yang tidak berdedikasi akan dibuang untuk memberi peluang kepada usahawan lain yang lebih berpotensi untuk menyertai program ini.

### SULIT DAN PERIBADI

1. Segala maklumat perniagaan dan peribadi peserta adalah sulit dan peribadi, hanya boleh diguna untuk tujuan program oleh pihak penganjur.

### GERAN PERNIAGAAN DAN BANTUAN KEWANGAN

1. Jaminan bantuan kewangan daripada Hijrah Selangor sehingga RM50,000.00 untuk 5 peserta program yang terpilih.
2. Hijrah Selangor akan memberi sokongan kepada peserta untuk geran perniagaan daripada Kerajaan Negeri Selangor pada masa permohonan.

### AKTIVITI EKSPORT

1. Peserta perlu bersedia untuk mengeksport produk / perkhidmatan mereka ke pasaran luar seusai tamat tempoh kursus bimbingan perniagaan selama 6 bulan.
2. Peserta mestilah memberi kerjasama untuk melakukan inovasi terhadap produk / perkhidmatan perniagaan mereka untuk menembusi pasaran luar negara dan meningkatkan populariti jenama.
3. Peserta akan mendapat bantuan daripada penganjur dan rakan dalam usaha menembusi pasaran luar negara, bergantung kepada prestasi semasa peserta selepas tempoh 6 bulan.

### HUBUNGI KAMI

Sebarang pertanyaan tentang syarat-syarat di atas boleh dipanjangkan ke [aspire@selangoryouth.com](mailto:aspire@selangoryouth.com)

## **TERMS AND CONDITIONS SAY ASPIRE 2018 (ENGLISH VERSION)**

---

**By registering for SAY ASPIRE you agree to be bound by these Terms. Please read carefully before proceed to sign up.**

The “Programme” refers to the SAY ASPIRE programme.

The “Organiser” refers to the group of organisers for SAY ASPIRE collectively from Selangor Youth Community (SAY), Yayasan Hijrah Selangor and Centre for Entrepreneur Development and Research (CEDAR).

The “Participant” refers to the responsible person who can make important decisions in the business who is selected as the participant of SAY ASPIRE.

### **PARTICIPATION**

1. Participation to SAY ASPIRE is free for the 5 selected participants.
2. The Participant must be the responsible person to make important decisions for the business.
3. The Participant is obliged to submit the necessary documents as requested by the Organiser for the purpose of the Programme. The documents will remain private and confidential (only accessible by the Organiser).
4. The Participant must give full commitment throughout the Programme. In any case of emergency where commitment is a pertinent issue, please contact the Organiser for further discussion and discretion.
5. Failure to complete the whole programme of 6-month coaching without reasonable justification will cause the Participant penalty of 70% of the original fee for the coaching. The total penalty shall not exceed RM10,500.00. This to ensure the registered participants are serious about the Programme or otherwise the spot is better given to other potential participants.

### **PRIVACY AND CONFIDENTIALITY**

1. All personal and business information pertaining to the Participant shall be treated as private and confidential. The information can only be accessed by the Organiser for the purpose of the Programme.

### **BUSINESS GRANTS AND FINANCIAL ASSISTANCE**

1. Financial assistance under Hijrah Selangor is guaranteed up to RM50,000 for the top 5 selected participants.
2. The Participant will receive high level recommendation from Hijrah Selangor to apply for grants under the State Government of Selangor subject to availability.

### **EXPORTS ACTIVITY**

1. The Participant must show commitment to get export-ready by the end of 6-month coaching.
2. The Participant must be ready to upgrade their product or service for the purpose of penetrating international market and getting high brand visibility.
3. The Participant will receive assistance from the Organiser and the relevant partners to penetrate international market, subject to the performance of the Participant upon completion of the 6-month coaching.

### **CONTACT US**

If you have any questions about these Terms, please contact us at [aspire@selangoryouth.com](mailto:aspire@selangoryouth.com).